



HEALTH AND AIR QUALITY PROGRAM

Health and Air Quality Bulletin

November 2001

Health Canada's Health and Air Quality Program is responsible for research, risk assessments, guideline development and risk management on indoor and outdoor air pollutants and their impact on human health. Socioeconomic impacts, such as the costs to the health care system and the economy, are also examined.

Air pollutants include a variety of substances, such as:

- carbon monoxide;
- nitrogen oxides;
- sulphur oxides;
- particulate matter; and
- ground-level ozone.

These pollutants come from various sources, including cars, sport utility vehicles, lawn mowers and snow-blowers, pulp and paper mills, wood combustion and electric power generation.

These substances can pollute both indoor and outdoor environments. Outdoor air pollution contributes to negative health effects ranging from increased respiratory symptoms to



hospitalizations and premature death. Research shows that children, the elderly and people with a pre-existing cardiac or respiratory illness are most at risk. The Health and Air Quality Program is working diligently to increase its understanding of indoor air and its impact on human health.

Health Canada works with numerous federal, provincial and territorial partners in its research activities. The Department also collaborates with international research and regulatory agencies to communicate research results and to develop risk management programs and strategies. By developing guidelines, standards and recommendations, Health Canada provides leadership for managing the health risks of indoor and outdoor air pollutants.

The Health and Air Quality Program also plays a role in identifying emerging risks and health issues associated with new technologies, such as alternative fuels and transportation. Our contribution helps to guide our partners in using technology that supports sustainable development. The Program's work ultimately helps Canadians maintain and improve their health and contributes to the needs of future generations.

Legislative authority for the Health and Air Quality Program comes from the *Department of Health Act*, the *Canadian Environmental Protection Act* (1999) and the *Canadian Environmental Assessment Act*.

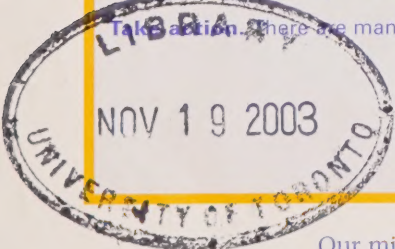
Protecting yourself

Time it right. Minimize physical activity near heavy traffic areas, especially during rush hour, to reduce your exposure to pollution from motor vehicles.

Take notice. When you hear a smog advisory, take notice – especially if you are elderly or if you have lung or heart disease. Consider indoor alternatives if you have concerns or if your child has a respiratory condition.

Take action. There are many things you can do to reduce the production of air pollutants. For further information, please contact:

Air Health Effects Division
Healthy Environments and Consumer Safety Branch
Health Canada
Visit our Web page: <http://www.hc-sc.gc.ca/air>



Our mission is to help the people of Canada maintain and improve their health.

Health Canada





LE PROGRAMME SUR LA SANTÉ ET LA QUALITÉ DE L'AIR

Bulletin sur la santé et la qualité de l'air

Novembre 2001

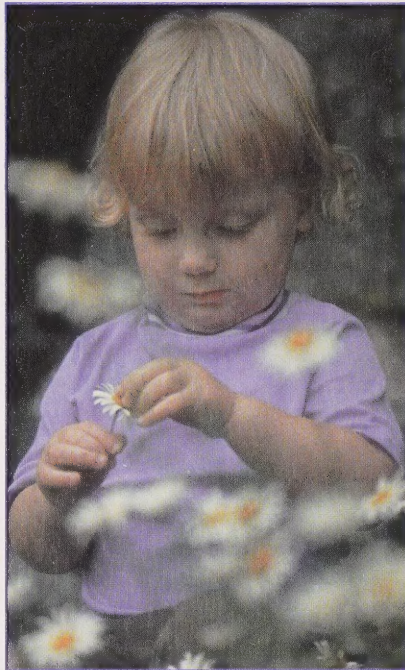
Le programme sur la santé et la qualité de l'air de Santé Canada est responsable de la recherche, des évaluations du risque, du développement des directives et de la gestion du risque des polluants de l'air intérieur et extérieur et leurs impacts sur la santé humaine. Leurs impacts socio-économiques, tels les coûts au système de santé et à l'économie, sont aussi examinés.

Les polluants de l'air comprennent plusieurs substances, dont :

- le monoxyde de carbone;
- les oxydes d'azote;
- les oxydes de soufre;
- les matières particulaires; et
- l'ozone au niveau du sol.

Ces substances proviennent de plusieurs sources, dont les voitures, les tondeuses à gazon et souffleuses à neige, les usines de pâtes et papiers, la combustion de bois et la génération d'énergie électrique.

Ces substances peuvent polluer les milieux intérieurs et extérieurs. La pollution extérieure est associée à des effets néfastes sur la santé humaine, dont une hausse des symptômes respiratoires, des hospitalisations et la mort prématurée. La recherche démontre



que les personnes les plus à risque sont les enfants, les aînés et les personnes souffrant de maladies cardio-respiratoires. Le programme sur la santé et la qualité de l'air travaille avec soin afin d'améliorer nos connaissances concernant l'impact de l'air intérieur sur la santé humaine.

Santé Canada travaille avec de nombreux partenaires fédéraux, provinciaux et territoriaux dans ses activités de recherche. Le Ministère collabore également avec des organisations internationales de recherche et de réglementation afin de communiquer les résultats de recherche et de développer des programmes et des stratégies sur la gestion du risque. En développant des directives, des normes et des recommandations, Santé Canada fait preuve de leadership dans la gestion du risque des polluants de l'air intérieur et extérieur et leurs impacts sur la santé humaine.

Le programme sur la santé et la qualité de l'air joue aussi un rôle dans l'identification des risques nouveaux et des questions de santé associés aux nouvelles technologies, telles que le carburant et les véhicules alternatifs. Notre contribution aide à guider nos partenaires dans l'utilisation technologique qui favorise le développement durable. Le programme aide les Canadiens et les Canadiennes à maintenir et à améliorer leur état de santé et contribue aux besoins des générations à venir.

Les fondements législatifs du programme sur la santé et la qualité de l'air provient de la *Loi sur le ministère de la Santé*, de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement* (1999) et de la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale*.

Protégez-vous

Planifiez vos activités. Réduisez l'activité physique près des zones de trafic et ce, surtout lors des heures de pointe afin de diminuer votre exposition aux polluants provenant des véhicules.

Écoutez les avis. Lorsque vous entendez un avis de smog, prenez-en note – surtout si vous êtes âgé ou souffrez d'une maladie pulmonaire ou cardiaque. Envisagez des activités à l'intérieur si vous avez des inquiétudes ou si votre enfant souffre d'un problème respiratoire.

Adoptez des mesures appropriées. Il y a plusieurs choses que vous pouvez faire afin de réduire la production de polluants de l'air. Pour de plus amples détails, veuillez contacter :

Division des effets de l'air sur la santé
Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs
Santé Canada

Visitez notre site Web : <http://www.hc-sc.gc.ca/air>

Notre mission est d'aider les Canadiens et les Canadiennes à maintenir et à améliorer leur état de santé.

Santé Canada

